

Distr.: General
17 August 2006
Arabic
Original: Russian

الأمانة العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة
في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرّخة ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، موجهة إلى الأمين العام
من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تهدي البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة، وتتشرف بأن تحيل إليه، وفقا للمادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))، بيانات التسجيل الخاصة بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى أيار/مايو ٢٠٠٦، وكذلك الأجسام الفضائية التي اندثرت أثناء تلك الفترة (انظر المرفق الأوّل إلى المرفق الخامس).



بيانات التسجيل الخاصة بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي
في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦*

- ١- في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، لم يُطلق أي جسم فضائي تابع للاتحاد الروسي.
- ٢- في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، لم يُطلق الاتحاد الروسي أي جسم فضائي لصالح زبائن أجنبية.
- ٣- حتى الساعة ٢٤/٠٠ بتوقيت موسكو من يوم ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، لم يلاحظ اندثار أي جسم فضائي تابع للاتحاد الروسي في المدار الأرضي في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦.

* بيانات التسجيل مستنسخة بالشكل الذي وردت به.

بيانات التسجيل الخاصة بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي في شباط/فبراير ٢٠٠٦*

١- في شباط/فبراير ٢٠٠٦، أُطلق الجسم الفضائي التالي التابع للاتحاد الروسي:

الرقم	اسم الجسم الفضائي	تاريخ الاطلاق	الخصائص الأساسية للمدار			
			الأوج (كم)	الحضيض (كم)	الميل (بالدرجات)	الدورة (بالساعات والدقائق)
3202	SuitSat/RadioSkaf (أطلق من على متن المحطة الفضائية الدولية)	٤ شباط/فبراير	٣٥٩	٣٤٣	٥١,٦	٩١,٣
						الوظيفة العامة للجسم الفضائي درجات الحرارة في spacesuit

٢- في شباط/فبراير ٢٠٠٦، أُطلق الاتحاد الروسي الأجسام الفضائية التالية لصالح زبائن أجنب:

في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦، أُطلق سائل الاتصالات Arabsat-4A التابع للمملكة العربية السعودية إلى مدار حول الأرض بواسطة صاروخ حامل من نوع Proton-M (بروتون-م) ذي جهاز معزز من نوع بريز-أم (Breeze-M) من موقع الاطلاق بايكونور. وقد أُطلق السائل إلى مدار غير مقرر.

٣- الجسم الفضائي التالي اندثر في شباط/فبراير ٢٠٠٦، ولم يعد موجودا في مدار حول الأرض اعتبارا من الساعة ٢٤/٠٠ بتوقيت موسكو من يوم ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦: 1998-067H (TNS-0).

* بيانات التسجيل مستنسخة بالشكل الذي وردت به.

بيانات التسجيل الخاصة بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي في آذار/مارس ٢٠٠٦*

١- في آذار/مارس ٢٠٠٦، أُطلق الجسم الفضائي التالي التابع للاتحاد الروسي:

الخصائص الأساسية للمدار	الميل				تاريخ الاطلاق	اسم الجسم الفضائي	الرقم
	الأوج (كم)	الحضيض (كم)	(بالدرجات والدقائق)	الدورة (بالدقائق)			
الوظيفة العامة للجسم الفضائي	٢٥٩	٢٠٢	٥١,٧	٨٨,٨	٣٠ آذار/مارس	Soyuz TMA-8 (أطلق بواسطة صاروخ حامل من طراز Soyuz من موقع الإطلاق بايكونور)	3203
						إيصال طاقم للرحلة ١٣ إلى المحطة الفضائية الدولية يتألف من رائد الفضاء الطيار بافال فينوغرادوف (الاتحاد الروسي)، ورائد الفضاء جيفري ويليمز (الولايات المتحدة الأمريكية) والمواطن البرازيلي ماركوس بونتس.	

٢- في آذار/مارس ٢٠٠٦، لم يطلق الاتحاد الروسي أي أجسام فضائية لصالح زبائن أجنبية.

٣- الجسم الفضائي التالي اندثر في آذار/مارس ٢٠٠٦ ولم يعد موجودا في مدار حول الأرض اعتبارا من الساعة ٢٤/٠٠ بتوقيت موسكو من يوم ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٦: 2005-035A (Progress M-54).

* بيانات التسجيل مستنسخة بالشكل الذي وردت به.

المرفق الرابع

بيانات التسجيل الخاصة بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي في نيسان/أبريل ٢٠٠٦*

١- في نيسان/أبريل ٢٠٠٦، أُطلق الجسم الفضائي التالي التابع للاتحاد الروسي:

الرقم	اسم الجسم الفضائي	تاريخ الاطلاق	الخصائص الأساسية للمدار			الوظيفة العامة للجسم الفضائي
			الأوج (كم)	الحضيض (كم)	الميل (بالدرجات والدقائق)	
3204	Progress M-56 (أطلق بواسطة صاروخ حامل من طراز Soyuz من موقع الإطلاق بايكونور)	٢٤ نيسان/أبريل	٢٣٨	١٩٤	٥١,٦	تزويد المحطة الفضائية الدولية بالوقود والغذاء وغير ذلك من المواد الاستهلاكية اللازمة لتشغيل المحطة أثناء رحلتها المأهولة

٢- في نيسان/أبريل ٢٠٠٦، أُطلق الاتحاد الروسي الأجسام الفضائية التالية لصالح زبائن أجنبية:

في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٦، أُطلق سائل استشعار الأرض عن بعد EROS-B التابع لإسرائيل إلى مدار حول الأرض بواسطة صاروخ حامل من نوع Start-1 (ستارت-١) من موقع الاطلاق سفوبودني (Svobodny).

٣- الأجسام الفضائية التالية اندثرت في نيسان/أبريل ٢٠٠٦ ولم تعد موجودة في مدار حول الأرض اعتباراً من الساعة ٢٤/٠٠ بتوقيت موسكو من يوم ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٦:

- 1987-048A (Cosmos-1849)
- 1991-053A (Molniya-1)
- 1990-101A (Molniya-1)
- 1988-076A (Cosmos-1966)
- 1986-103A (Molniya-1)
- 2005-039A (Soyuz TMA-7)

* بيانات التسجيل مستنسخة بالشكل الذي وردت به.

بيانات التسجيل الخاصة بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي في أيار/مايو ٢٠٠٦*

١- في أيار/مايو ٢٠٠٦، أُطلق الجسمان الفضائيان التاليان التابعان للاتحاد الروسي:

الرقم	اسم الجسم الفضائي	تاريخ الاطلاق	الخصائص الأساسية للمدار			الوظيفة العامة للجسم الفضائي	
			الأوج (كم)	الحضيض (كم)	الميل (بالدرجات)		الدورة (بالساعات والدقائق)
3205	Cosmos-2420 (أطلق بواسطة صاروخ حامل من طراز Soyuz من موقع الإطلاق بليسيتسك)	٣ أيار/مايو	٣٦٣	١٧٩	٦٧,٢	٨٩,٤	الغرض من هذا الجسم الفضائي هو أداء مهام لصالح وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي
3206	Compass-2 (أطلق بواسطة صاروخ حامل من طراز Shtil من غواصة في مياه بحر بارنتس)	٢٦ أيار/مايو	٤٨٧	٤٠١	٧٨,٩	٩٣,٥	دراسة العمليات في الغلاف الجوي للأرض قبل حدوث الزلازل ووضع نظام فضائي لرصد الكوارث الطبيعية والكوارث من صنع الإنسان

٢- في أيار/مايو ٢٠٠٦، لم يطلق الاتحاد الروسي أي جسم فضائي لصالح زبائن أجنبية.

٣- حتى الساعة ٢٤/٠٠ بتوقيت موسكو من يوم ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٦، لم يلاحظ اندثار أي جسم فضائي تابع للاتحاد الروسي في المدار الأرضي في أيار/مايو ٢٠٠٦.

* بيانات التسجيل مستنسخة بالشكل الذي وردت به.

